

-----  
[Virtual Library] ホームページ<http://www.space-library.com> ミルスペースのアーカイブ, Virtual 書架 他

(Cover, pdf, LINK): Northern Light 06.08.25, Astro News 06.08.25, JAXAs 06.09 アップ

(Cover, LINK): Space Observer 06.08.24, Satellite Flyer 06.08.24 アップ

(Cover/Contents, LINK): AIA UPDATE 2006.08, 科学技術動向 2006.8 アップ

[旧着] “SPACE SHUTTLE, The First 20 Years (Smithsonian)”, 「ファインマンさん最後の授業(レナード・ムロディナウ, メディアファクトリ)」

“What Do You Care What Other People Think? (R.P.Feynman)”, “Six Easy Pieces(R.P.Feynman)”, 「複雑系(ワールドロップ)」

[寄贈] 文部科学省 科学技術政策研究所より, 寄贈, 感謝: 「科学技術動向 2006.8」

航空図書館より, 寄贈, 感謝: Military Technology, 2006.7

-----  
[独断と偏見] Space News の Space Top 50 のこと

例年夏には Space News が Space Top 50 の記事を載せている。今年の記事では、日本のメーカが三菱重工業の1社のみで 29 位になっていたのを記憶の方もおられるかと思う。また、「ものづくり白書」が経済産業省を中心にアップデートされて出版されるのも夏である。この白書には「主要製造業の課題と展望」という節が設けられており、航空宇宙産業もそれぞれ3ページ弱づつが割かれて記述がある。宇宙産業では Space News 2005 からして、海外企業 10 社に加えて三菱重工、石川島、三菱電機、NT スペースが挙がっている。今年、三菱重工しか

記載がないのは Space News のアンケートに単純に回答しなかったのであろうと推測するが、如何であろうか？できれば、宇宙分野の売上げ程度は業界でオープンにするのが良いのではなかろうかと考えるが如何であろう？SJAC が経済産業省の下でアンケートを行い集計するものは個別のメーカの数値はオープンにしない前提での作業であるから、「ものづくり白書」の数値は来年はこのまま推移すれば日本のメーカのところは欠落した形になってしまうのであろうか？メーカの開示の協力が期待される。

「ものづくり白書」の「主要製造業の課題と展望」の節: <http://www.meti.go.jp/report/downloadfiles/g60731a05j.pdf>

Space News Space Top 50: <http://www.space-library.com> の 5.7 項の2段目書架の右端からダウンロード可

-----  
Aug 25, 2006 Moscow, Russia (AFP)

**ソユーズ宇宙カプセルは初の女性宇宙旅行者のために改修された**

**Soyuz Space Capsule Modified For First Female Space Tourist**



US entrepreneur Anousheh Ansari, the first female space tourist, smiles prior her examination at a Cosmonaut Training Centre in Star City, outside Moscow, 24 August 2006. Photo courtesy of Maxim Marmur and AFP.

[http://www.spacedaily.com/reports/Soyuz\\_Space\\_Capsule\\_Modified\\_For\\_First\\_Female\\_Space\\_Tourist\\_999.html](http://www.spacedaily.com/reports/Soyuz_Space_Capsule_Modified_For_First_Female_Space_Tourist_999.html)

[編注] Ansariさんは米IT企業Telecom Technologies IncのVIPでX-Prizeに数億の賞金を寄附、Ansari X-Prizeとなり、Spaceship Oneの快挙を可能にした方でしたね。イランから16歳で米に移民という履歴も独特！ISS上での活動、将来計画も榎本氏よりも優れているところが憎い。

**Spaceship One & X Prize Video**



[http://www.space.com/missionlaunches/xprize2\\_success\\_041004.html](http://www.space.com/missionlaunches/xprize2_success_041004.html)

**サブオービタル宇宙旅行の需要アップデート**

**Suborbital Space Tourism Demand Revisited**



<http://www.futron.com/pdf/SpaceTourismRevisited.pdf>

-----  
2006年9月1日 7:50 [CNET Japan 2006年09月01日]

富士通、垂直磁気記録方式 2.5 インチ HDD を発表

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20218027>

ボーダフォンも「携帯電話番号ポータビリティ」転入無料に--3 社出そろう

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20218987>

特許の Wiki サイト「WikiPatents.com」--米で特許弁護士らが立ち上げ

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20218007>

「Google Book Search」、一部書籍の無償配布を開始

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20217967>

-----  
2006年8月30日 7:47 [CNET Japan 2006年08月30日]

Wi-Fi Alliance、標準の完成を待たずに 802.11n 対応機器の認証へ

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20214987>

ジュピターテレコム、松下などから総額 474 億円で CATV 国内 3 位を買収

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20214427>

シンガポール、年内に国全域をカバーする Wi-Fi 網を構築へ

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20215687>

-----  
2006年8月28日 7:56 [CNET Japan 2006年08月28日]

「バッテリーのリコールはアップルが最後」--ソニーや各PCメーカーが強調

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20212847>

フォトレポート:アップルがリコールしたPowerBookおよびiBook用バッテリー

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20212148>

アップル、バッテリー180万個をリコール--原因はソニー製セル

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20211867>

-----  
2006年8月28日 22:32 DAILY NEDO[2006/08/28]

NEDO 成果報告書127冊を技術情報データベースに追加

[http://www.nedo.go.jp/database/newlist/new\\_list20060828.html](http://www.nedo.go.jp/database/newlist/new_list20060828.html)

米国における個別先端技術にかかる政策の動向に関する調査 ナノテクノロジー技術

<http://www.tech.nedo.go.jp/WWWROOT/HOKOKUSYO/DOWNLOAD/10000802920.pdf>

欧州のナノテクノロジー戦略・標準等に関する動向調査

<http://www.tech.nedo.go.jp/WWWROOT/HOKOKUSYO/DOWNLOAD/10000803138.pdf>

-----  
**Aerospace Daily & Defense Report Aug 31, 2006**

**米陸軍の航空のR&Dでは有人ヘリをUAVに変換することを目論む**

**Army air R&D eyes converting manned helicopters into UAVs**

The U.S. Army's Aviation Applied Technology Directorate (AATD) is increasingly considering converting manned helicopter platforms into unmanned aerial vehicles (UAVs) for cost and speed-of-delivery reasons, according to ...

**船の艦隊の規模と技術が海軍レーダの発展の鍵となるとアナリストは述べる**

**Ship fleet size, technology keys to Navy radar advancements, analyst says**

Contractors working on technology to develop advanced S-band solid-state radar development say they've agreed to a partnership for such work, which they contend is key to Navy ...

**空軍は宇宙通信リレーの契約を結ぶ**

**Air Force awards contract for space communication relays**

The U.S. Air Force awarded a \$49 million firm fixed price contract on Aug. 28 to Space Data Corp. of Chandler, Ariz., to provide space communication relay ...

**レイセオンは空軍向けの曳航デコイの製造で\$20.7Mの契約を獲得**

### Raytheon wins \$20.7M contract to produce towed decoys for AF

DECOYS: Raytheon Co. said Aug. 30 that it has been awarded a \$20.7 million contract to continue producing ALE-50 towed decoys for the U.S. Air Force. The ...

### 宇宙旅行市場は下落が予想される

#### Falloff anticipated in space tourism market

The world's first female space tourist is gearing up for her launch to the International Space Station this month, after Japanese entrepreneur Daisuke Enomoto flunked his spaceflight ...

### \$800M の NORAD-NorthCom サポートのために 8社がプライムに選ばれた

#### Eight primes chosen for \$800M NORAD-NorthCom support awards

NORTHCOM NORAD: The U.S. Air Force has chosen eight prime contractors to further compete for up to \$800 million in support and advisory services over five years ...

-----  
Aerospace Daily & Defense Report Aug 30, 2006

### シャトルのロールバック逆に、しかし打上げはチャレンジ

#### Shuttle rollback reversed, but launch remains a challenge

In one of the major reversals - literally - in the history of the U.S. space program, Kennedy Space Center launch managers, based on an improved Ernesto ...

### 軍は研究予算よりも早期の製造プログラムを好むと、アナリストは述べる

#### Services to favor early production programs rather than research funding, analysts say

As portions and strategies of the military services' long-term spending plans - the program objective memorandums, or POMs - start to dribble out, it looks as though ...

### 空軍は SDB 小径爆弾を運用に供すると宣言

#### Air Force declares SDB operational

The U.S. Air Force has declared the 250-pound, precision-guided Small Diameter Bomb (SDB), manufactured by Boeing, operational for use on the F-15E Strike Eagle. ...



[編注] 画像はインターネットから

### 海軍は RMS 遠隔水雷捕獲システムを来年配備することを目指す

#### Navy eyes deployment of RMS next year

Two engineering development models for the U.S. Navy's AN/WLD-1 Remote Minehunting System (RMS) will be formally accepted "in the very near future," the service said, after the ...

### NASA のサイエンス予算カットは Ball 社の最終収益にインパクト

#### NASA science cuts impact Ball's bottom line

Academic space scientists and their graduate students are not the only ones feeling the pinch from NASA's decision to focus its spending on President Bush's human exploration ...

### 海軍は MK71 ロケットの誘導キットを考慮

#### Navy mulls guidance kit for MK 71 rockets

GUIDANCE KIT: The U.S. Navy is considering whether to put a sophisticated guidance kit on its stockpile of MK 71 rockets, according

to Capt. Larry Egbert, Navy . . .

-----  
[Aerospace Daily & Defense Report](#) Aug 29, 2006

**ハリケーン Ernesto はスペースシャトルの打上げに黒雲**

**[Ernesto's approach clouds launch of space shuttle](#)**

Hoping for a last-minute course or intensity change by tropical storm/hurricane Ernesto, Kennedy Space Center shuttle managers plan to begin the rollback of the space shuttle Atlantis . . .

**空軍は宇宙設置の太陽電力を研究**

**[Air Force explores space-based solar power](#)**

Officials from the U.S. Air Force Future Concepts Division have been meeting with national experts involved in space-based solar power to discuss the feasibility of developing such . . .

**イラクはなお陸軍のロジスティクスと国境のセキュリティを要する**

**[General: Iraq still needs equipment for army logistics, border security](#)**

Iraq needs more logistical help to service its army and secure its borders, said Brig. Gen. Dana Pittard, commander of the Iraq Assistance Group. . . .

**陸軍ミサイルコマンドは General Atomics の無人機を 4 機を購入**

**[Army missile command buys four General Atomics UAVS](#)**

ARMY UAVS: The U.S. Army Aviation and Missile Command awarded General Atomics Aeronautical System an \$11.5 million contract for four extended range multipurpose unmanned aerial vehicles (UAVs), . . .

**英国はアフガニスタンの機器の不足を否定**

**[U.K. denies Afghanistan equipment shortage](#)**

SHORTAGE DENIED: The United Kingdom's defense ministry has denied a British newspaper report that said U.K. soldiers in Afghanistan have a shortage of ammunition and other equipment. . . .

**イラクは自己の軍隊の統制を引継ぎ開始**

**[Iraqis to start taking over control of own armed forces](#)**

IRAQI CONTROL: The Iraqi government will assume control of some of its soldiers, sailors and airmen starting early next month, according to U.S. Army Maj. Gen. William . . .

**CBP 税関・国境防護の航空と海上はトレーニングセンタを拡大し 2007 年に開所予定**

**[CBP Air and Marine expanded training center to open in 2007](#)**

CBP AIR: The U.S. Customs and Border Protection Air and Marine division's new 67,500-square-foot National Air Training Center in Oklahoma City, Okla., is scheduled to open in . . .

**ロッキード、レイセオンのグループは NLOS-LS LCS デモの契約を得る**

**[Lockheed, Raytheon group gets NLOS-LS LCS demo award](#)**

NLOS-LS LCS: The U.S. Army Aviation and Missile Command has awarded NetFires, a limited liability company established by Lockheed Martin Corp. and Raytheon Co., \$54.8 million of . . .

**NASA のサイエンス予算カットは Ball 社の最終収益にインパクト**

**NASA science cuts impact Ball's bottom line**

Academic space scientists and their graduate students are not the only ones feeling the pinch from NASA's decision to focus its spending on President Bush's human exploration . . .

**海軍は MK71 ロケットの誘導キットを考慮**

**Navy mulls guidance kit for MK 71 rockets**

GUIDANCE KIT: The U.S. Navy is considering whether to put a sophisticated guidance kit on its stockpile of MK 71 rockets, according to Capt. Larry Egbert, Navy . . .

-----  
**Aerospace Daily & Defense Report Aug 29, 2006**

**ハリケーン Ernesto はスペースシャトルの打上げに黒雲**

**Ernesto's approach clouds launch of space shuttle**

Hoping for a last-minute course or intensity change by tropical storm/hurricane Ernesto, Kennedy Space Center shuttle managers plan to begin the rollback of the space shuttle Atlantis . . .

**空軍は宇宙設置の太陽電力を研究**

**Air Force explores space-based solar power**

Officials from the U.S. Air Force Future Concepts Division have been meeting with national experts involved in space-based solar power to discuss the feasibility of developing such . . .

**イラクはなお陸軍のロジスティクスと国境のセキュリティを要する**

**General: Iraq still needs equipment for army logistics, border security**

Iraq needs more logistical help to service its army and secure its borders, said Brig. Gen. Dana Pittard, commander of the Iraq Assistance Group. . . .

**陸軍ミサイルコマンドは General Atomics の無人機を 4 機を購入**

**Army missile command buys four General Atomics UAVS**

ARMY UAVS: The U.S. Army Aviation and Missile Command awarded General Atomics Aeronautical System an \$11.5 million contract for four extended range multipurpose unmanned aerial vehicles (UAVs), . . .

**英国はアフガニスタンの機器の不足を否定**

**U.K. denies Afghanistan equipment shortage**

SHORTAGE DENIED: The United Kingdom's defense ministry has denied a British newspaper report that said U.K. soldiers in Afghanistan have a shortage of ammunition and other equipment. . . .

**イラクは自己の軍隊の統制を引継ぎ開始**

**Iraqis to start taking over control of own armed forces**

IRAQI CONTROL: The Iraqi government will assume control of some of its soldiers, sailors and airmen starting early next month, according to U.S. Army Maj. Gen. William . . .

**CBP 税関・国境防護の航空と海上はトレーニングセンタを拡大し 2007 年に開所予定**

**CBP Air and Marine expanded training center to open in 2007**

CBP AIR: The U.S. Customs and Border Protection Air and Marine division's new 67,500-square-foot National Air Training Center in Oklahoma City, Okla., is scheduled to open in . . .

**ロッキード、レイセオンのグループは NLOS-LS LCS デモの契約を得る**

## [Lockheed, Raytheon group gets NLOS-LS LCS demo award](#)

NLOS-LS LCS: The U.S. Army Aviation and Missile Command has awarded NetFires, a limited liability company established by Lockheed Martin Corp. and Raytheon Co., \$54.8 million of . . .

**訂正: 記事「トップ空軍宇宙担当は約束に従って引渡し準備完了」**

## **CORRECTION: The article “Top Air Force space officer ready to deliver on promises”**

(Aug. 22) incorrectly referred to “the modernized GPS-3 satellite.” It should have said “**GPS IIR(M)**.” In addition, the story said “launch” of the first GPS-IIF satellite will be in 2007. It should have said “delivery.”

-----

[Aerospace Daily & Defense Report](#) Aug 28, 2006

**TSAT は重要なデモ段階が始まる**

## [TSAT to start critical demonstration phase](#)

DEMO PHASE: Now that the Boeing and Lockheed Martin teams vying for the contract to build the U.S. Air Force's Transformational Satellite Communications System (TSAT) network have . . .

**AIA のヘリコプタグループは提言を洗練化中**

## [AIA's rotor wing group polishing recommendations](#)

HELO HELP: The Aerospace Industries Association's Rotor Wing Revitalization Project Working Group will wrap up its work next month, and its recommendations will be presented to Ken

**米海軍バージニア級原潜は 9 月 9 日にファーストレディのローラブッシュを搭乗させ就航予定**

## [USS Texas commissioned Sept. 9 with First Lady](#)

TAKING IN TEXAS: The U.S. Navy is commissioning the USS Texas, the second Virginia-class attack submarine, on Sept. 9, with First Lady Laura Bush as the ship's . . .

**今年 USV 無人艦船のマスタプランが作成される予定**

## [Unmanned surface vehicle master plan due this year](#)

The U.S. Navy's master plan for unmanned surface vehicles (USVs) should be published for industry's digestion by the end of the year, according to Capt. Paul Ims . . .

**空軍は敏速なグローバル規模の攻撃ロケットの作業を開始**

## [Air Force kicks off prompt global strike propulsion effort](#)

The Defense Department said Aug. 24 that the Air Force awarded both Aerojet General Corp. and ATK Thiokol \$49 million contracts apiece to help kick off "major" . . .

**陸軍の航空での死亡者は減少、しかし重大事故は増加**

## [Army aviation deaths down, but serious accidents on rise](#)

For the U.S. Army aviation community, the current fiscal year has yielded fewer fatalities but chalked up a greater number of serious accidents - one of the . . .

**FAA と空軍は共通打上げ安全基準を発行**

## [FAA, AF issue common launch safety standards](#)

The Federal Aviation Administration and the Air Force Space Command on Aug. 25 issued new common federal launch safety standards that they said were designed to create . . .

**空軍は問題にもかかわらず、GPS の性能を保証できると発言**

## [AF says it can guarantee GPS capability despite woes](#)

The U.S. Air Force says its planned satellite launches over the next three years should be enough to fill any gaps created by development problems with Global . . .



2006年8月31日 人民網日本語版

### IT 特許出願件数が急増、内外で大きい技術格差

中国における 2006 年度の情報技術(IT)分野の特許をめぐる情勢分析報告が 30 日に発表された。これは情報産業部が毎年発表している IT 分野の知的財産権に関する発展状況の報告で、今回が 8 回目。同報告によると、今年 3 月 31 日現在までに中国で公開・授権された IT 分野の特許・実用新案は、全分野の特許(実用新案・意匠含む)出願件数の 30.3%に当たる累計 45 万 8965 件に上った。技術レベルの高い特許が大部分を占めており、中国の技術革新において IT 分野が最も勢いがあり、かつ特許件数が多い分野であることを示している。1996 年以降、国内における IT 分野の特許出願件数が急増し、増加率は年平均 25.32%に達した。国外での出願件数増加率は 19.94%。同部科学技術司責任者によると、中国での出願件数は国外を上回っているが、国内の出願は企業によるものが 50%を占めており、うち三

[http://j.peopledaily.com.cn/2006/08/31/jp20060831\\_62652.html](http://j.peopledaily.com.cn/2006/08/31/jp20060831_62652.html)

資(合併企業、独資企業、合作企業)によるものが相当の割合に上る。また特許の出願状況も楽観を許さない。特許総出願件数のうち、国内からの出願件数は 32.83%、国外からは 67.17%を占め、国外が国内の 2 倍以上に達した。このことは国内・海外企業間の IT 分野の技術力にはなお大きな格差があり、現中国はまだ中核技術を完全に掌握したとはいえ、技術競争や市場競争で優位に立てていないことを物語る。

IT 分野特許出願件数上位 6 カ国は、1 位から順に、日、米、韓、独、蘭、仏。上位 10 カ国の企業の中国における IT 分野の特許出願件数は累計 5 万 362 件に上り、国内特許総出願件数の約 1 割を占める。海外企業は中国に対する特許包囲網を築いており、関連領域において一定規模の技術的コントロール力を形成したといえる。(編集 KS)

2006年8月29日 人民網日本語版

### 軍需産業の対外開放水準の引上げを 黄菊副総理

黄菊副総理(中国共産党中央政治局常務委員)はこのほど、「国防科学技術工業国際協力工作会議」(北京、28 日)に指示を出し、次の点を強調：

国防科学技術工業は国家の戦略的産業であり、兵器装備の開発生産における基幹として、先進設備製造業と技術革新システムの重要な構成要素として、わが国が対外開放を実行し、対外交流・協力を展開する上での重要な構成要素だ。長年にわたり、国際核問題、

[http://j.peopledaily.com.cn/2006/08/29/jp20060829\\_62567.html](http://j.peopledaily.com.cn/2006/08/29/jp20060829_62567.html)

国際宇宙協力などの分野で多層的・全方位的な対外交流と国際協力を積極的に展開し、喜ばしい成果を上げてきた。

第 11 次五カ年計画(2006～10 年)の期間、国の国防科学技術工業「第 11 次五カ年計画」に関する発展と改革要求に照らし、モデル移行・グレードアップ戦略の実施に努め、国防科学技術工業の対外開放・国際協力水準を高めなければならない。(編集 NA)

2006年8月27日 人民網日本語版

### 中国独自開発のコンピュータ旅客機、試作段階に

中国航空工業第一集团公司傘下の上海航空工業(集団)公司は 25 日、独自の知的財産権を持つ中国初のコンピュータ・ジェット機「ARJ 21」が全面的な試作段階に入ったと発表した。2008 年には初フライトが実現予定。北京の日報「京華時報」が伝えた。初期の予測によると、同機の直接的コストは他社の同型機と比べ 8～10%抑えられるという。

飛行機の組立を担当する上海航空工業(集団)公司によると、「ARJ 21」はすでに各航空会社から 41 機を受注しており、2009 年中の初

[http://j.peopledaily.com.cn/2006/08/27/jp20060827\\_62531.html](http://j.peopledaily.com.cn/2006/08/27/jp20060827_62531.html)

納品を目指して年産 30 機を確保すべく努力しているという。

「ARJ 21」はコンピュータ機としては世界一の広さとなる幅 3.14m のキャビンを持つのが特徴で、各国で使われる平均的コンピュータ機よりも約 0.4m 広い。

コンピュータ機とは一般に、100 人乗り以下の民用旅客機を指し、主に大都市・中・小都市間に運航される。「ARJ 21」はボーイングやエアバス、ボンバルディアなど外国企業に独占された中国コンピュータ機市場に割って入ることになる。(編集 ID)



### 米国パイロットは韓国の沿岸で実ミサイルの訓練を行なう

#### U.S. pilots test live missile training off S. Korean coast

OSAN AIR BASE, South Korea · The U.S. Air Force may have hit on a way to enable its South Korea-based fighter pilots to train with live air-to-air missiles, which they've been unable to do while stationed in South Korea.

U.S. 7th Air Force at Osan Air Base, which has two fighter wings on the peninsula, is weighing adoption of a training method in which pilots fire air-to-air missiles over the ocean at illumination

Jeffrey Allen / U.S. Air Force

A Kunsan Air Base F-16D pilot fires a live AIM-9 Sidewinder air-to-air missile during a training exercise.

flares that descend by parachute, officials said. (後略)



2006年8月24日 人民網日本語版

### ロシア機墜落事故、遺体捜索作業打切り

ロシア・ブルコボ航空のツポレフ 154 型旅客機 (乗員乗客 171 人) がウクライナのドネツク市郊外で墜落した事故で、現地時間 23 日午後 4

時 30 分までに犠牲者 150 人の遺体が発見・回収された。遺体の捜索作業は一通り終了した。(編集 ID)



Space News <http://www.space.com/spacenews/>

### ロッキードマーチンのチームは\$8.15B の CEV クルー宇宙探査機の契約を獲得

#### Lockheed Martin Team Wins \$8.15 Billion CEV Contract

WASHINGTON · NASA has selected Lockheed Martin as the prime contractor to design, develop and build the Orion Crew Exploration Vehicle (CEV), the planned replacement for the space shuttle that will become the backbone of the agency's human spaceflight program. Lockheed Martin beat out a rival bid from Northrop Grumman and Boeing to win a contract NASA said would be potentially worth \$8.15 billion.

### 仏放送事業者は合併を承認される

#### French Broadcasters Cleared to Merge

PARIS · The merger of France's two satellite-television broadcasters was approved Aug. 31 by the French Finance Ministry, bringing to an end Europe's last domestic competition among national satellite broadcasters.

### WorldSpace は市場規模拡大のため未登録株を売却予定

#### WorldSpace To Sell Unlisted Shares To Increase Market Cap

PARIS · WorldSpace Satellite Radio, facing a threat of delisting from the Nasdaq stock exchange, announced Aug. 30 that Chairman Noah A. Samara would transfer unlisted WorldSpace shares owned by a company he controls into Class-A listed shares to preserve the company's Nasdaq listing.

### Ryanair はスマートフォンと他の携帯デバイスのため衛星リンクを提供する計画

### **Ryanair To Provide Satellite Links for Mobile Phones, Other Hand-held Devices**

PARIS ·Low-cost airline Ryanair of Europe will outfit its entire short-haul fleet with equipment that will permit passengers to use satellite-linked mobile telephones and hand-held data devices in flight starting in mid-2007.

### **FAA と空軍は連邦無人ロケット安全基準を発行**

#### **The FAA and Air Force Issue Federal Unmanned Rocket Safety Standards**

The U.S. Federal Aviation Administration (FAA) and U.S. Air Force Space Command issued 687 pages of new federal launch safety standards for unmanned rockets Aug. 25.

### **トルコは\$1B の PAC-3 ミサイルの取引を交渉中**

#### **Turkey Negotiating \$1 Billion PAC-3 Deal**

Turkey is in discussions with Lockheed Martin about the possibility of buying four or five batteries of Patriot Advanced Capability 3 anti-missile systems. The deal could be worth as much as \$1 billion if it goes through, said John Ward, vice president for missiles and fire control at Lockheed Martin.

### **シーロンチは Koreasat 5 通信衛星を打上げ**

#### **Sea Launch Rocket Lofts Koreasat 5 Communications Satellite**

Korea 痴 newest communications satellite, Koreasat 5, was launched and successfully deployed into geosynchronous orbit Aug. 22 by a Sea Launch Zenit-3SL rocket, which launched from the company 痴 Odyssey launch platform near the equator in the Pacific Ocean.

### **Rocketplane Kistler, SpaceX は COTS 商業的軌道向け輸送サービスの契約を獲得**

#### **Rocketplane Kistler, SpaceX Win COTS Awards**

WASHINGTON -- NASA announced Friday that it has picked El Segundo, Calif.-based Space Exploration Technologies (SpaceX) and Rocketplane Kistler of Oklahoma City to share \$500 million the U.S. space agency intends to spend through 2010 to stimulate the development of new commercial delivery services for the International Space Station.

### **EchoStar, DirecTV は周波数競売から撤退**

#### **EchoStar, DirecTV Quit Spectrum Auction**

WASHINGTON ·A joint venture between DirecTV and EchoStar has dropped out of a U.S. Federal Communications Commission (FCC) auction of spectrum for wireless services, meaning the companies will have to find another way to package broadband with their satellite television offerings.

### **ボーイングは Connexion を中止**

#### **Boeing Cancels Connexion**

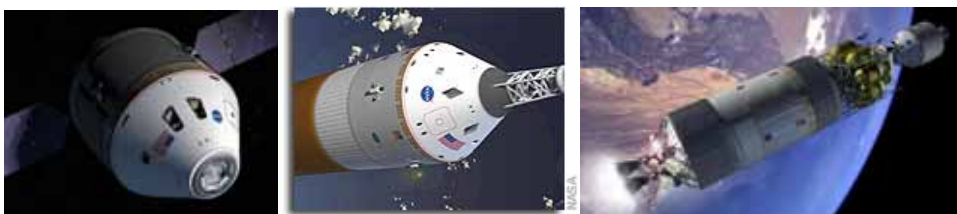
WASHINGTON ·Citing a market that never materialized as expected, Boeing Co. of Chicago is discontinuing its high-speed broadband communications business for airlines.

-----  
**Lockheed Martin Press Releases** <http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=f nec&ti=111>

### **NASA はロッキードマーチンの Orion CEV 宇宙探査機を選定**

**August 31, 2006 Lockheed Martin Selected By NASA For Orion Crew Exploration Vehicle**

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17865&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>



[http://www.southgatearc.org/news/august2006/nasa\\_orion.htm](http://www.southgatearc.org/news/august2006/nasa_orion.htm)

<http://www.spaceref.com/news/viewpr.html?pid=20661>

<http://www.universetoday.com/2006/08/23/new-crew-exploration-vehicle-named-orion/>

**ロッキードマーチンは無人地上車輛のため監督付き自律方式を開発**

**August 31, 2006 Lockheed Martin Develops Supervised Autonomy for Unmanned Ground Vehicles**

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17861&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>

**REMMELE ENGINEERING はロッキードマーチンの固体レーダ開発を支援する予定**

**August 30, 2006 REMMELE ENGINEERING TO SUPPORT LOCKHEED MARTIN SOLID-STATE RADAR DEVELOPMENT**

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17859&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>

**ロッキードマーチン製作の新しいミサイル警戒衛星は重要な機能テストを完了**

**August 29, 2006 New Missile Warning Satellite Built By Lockheed Martin Completes Critical Functional Test Milestone**

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17858&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>

**ロッキードマーチンは有人/無人航空機チームングを管理するエアボーン・コントロール・システムをデモ**

**August 24, 2006 Lockheed Martin Demonstrates Airborne Control System to Manage Manned/Unmanned Aircraft Teaming**

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17855&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>

-----  
**Boeing News Releases** <http://www.boeing.com/news/releases/index.html>

**ボーイングは世界中の米国務省の設備においてセキュリティを飛躍的に向上させる予定**

**Aug. 30, 2006 Boeing to Enhance Security at U.S. State Department Facilities Worldwide**

[http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060830c\\_nr.html](http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060830c_nr.html)

**ボーイングは空軍と\$5.6M の脅威監視を強化するための契約を獲得**

**Aug. 30, 2006 Boeing Wins \$5.6 Million U.S. Air Force Contract to Enhance Threat Monitoring**

[http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060830b\\_nr.html](http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060830b_nr.html)

**ボーイングは JTRS ジョイント戦術無線システムの地上モバイル無線の実証に成功**

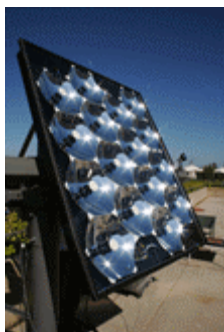
**Aug. 28, 2006 Boeing Successfully Demonstrates Joint Tactical Radio System Ground Mobile Radios**

[http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060828b\\_nr.html](http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060828b_nr.html)

**ボーイングは再生可能なエネルギーのための太陽電池を製造する契約を獲得**

**Aug. 28, 2006 Boeing Wins Contract to Build Solar Cells for Renewable Energy**

[http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060828a\\_nr.html](http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060828a_nr.html)



**ボーイングは GOES-P 気象衛星の熱真空試験を完了**

**Aug. 23, 2006 Boeing Completes GOES-P Weather Satellite Thermal Vacuum Testing**

[http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060823b\\_nr.html](http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060823b_nr.html)

ボーイングの製作した軌道上の商業衛星は将来軍用衛星に提案された技術を証明

**Aug. 22, 2006 Boeing-Built, On-Orbit Commercial Satellite Proves Technology Proposed for Future Military Satellite System**

[http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060822a\\_nr.html](http://www.boeing.com/news/releases/2006/q3/060822a_nr.html)

ST. LOUIS, Aug. 22, 2006 -- Boeing [NYSE: BA], in conjunction with Hughes Network Systems, LLC [HUGHES], has successfully demonstrated the space-based delivery of MP-3 files, a streaming video multi-cast and voice over Internet protocol services to a government audience, validating key elements of the Boeing communications approach for the Transformational Satellite Communications Space Segment (TSAT SS) program. Boeing and Hughes demonstrated to the TSAT customer the system's functionality using the digital processor on the Hughes

SPACEWAY™ satellite during a series of live, over-the-air tests at Hughes headquarters in Germantown, Md. "SPACEWAY is the pathfinder for TSAT," said John Peterson, Boeing TSAT SS program director. "The demonstrated functionality shows the network services TSAT will build upon, proves the maturity of several technologies and provides an operational model of the TSAT user experience. Our TSAT technology test proves it can be done in the real world, not just on a test bench."(後略)

8/30/2006 # 352 **France in Space** <http://www.france-science.org/home/page.asp?target=nfo-let&PUBLID=9&LNG=us>

**IAU は新しい会長に仏の天体物理学者を選任**

**- 1: IAU ELECTS FRENCH ASTROPHYSICIAN AS NEW PRESIDENT**

**マーズエクスプレスは火星の新しい地質学的歴史を明らかに**

**- 2: MARS EXPRESS REVEALS NEW GEOLOGICAL HISTORY OF RED PLANET**

**仏の軍事衛星シラクース 3B は地球全体に展開した軍隊へ助力を与える**

**- 3: FRENCH MILITARY SAT SYRACUSE 3B TO AID TROOPS DEPLOYED AROUND THE GLOBE**

**ESA のクラスタミッションは地球のオーロラが輝く理由を証明**

**- 4: ESA S CLUSTER MISSION PROVES WHY EARTH S AURORAE GLOW**

**火星の上に珍しい高高度の雲を発見**

**- 5: RARE, HIGH-ALTITUDE CLOUDS DISCOVERED ON MARS**

**要 約**

**- 6: IN BRIEF**

\*\*\*\*\*

**- 1: IAU は新しい会長に仏の天体物理学者を選任**

**1: IAU ELECTS FRENCH ASTROPHYSICIAN AS NEW PRESIDENT**

The 2006 General Assembly of the International Astronomical Union (IAU), which met in Prague this month, has elected Dr. Catherine Cesarsky as President. Dr. Cesarsky, the first woman to receive this important distinction since the Union was founded in 1919, will hold office for three years. Dr. Cesarsky, who was born in France, received a degree in Physical Sciences from the University of Buenos Aires and then went on to earn a PhD in Astronomy in 1971 from Harvard University in Cambridge, Massachusetts. After completing post-doctoral work at the

California Institute of Technology she moved back to France where she became a staff member at the French Atomic Energy Commission (Commissariat à l'Energie Atomique). Since 1999, Dr. Cesarsky has held the post of Director General of the European Southern Observatory (ESO), an intergovernmental, European organization for astronomical research. She also acts as chair of CNES Science Programs Committee. [La Croix 08/25/06, Les Echos 08/28/06, IAU 08/28/06]

**- 2: マーズエクスプレスは火星の新しい地質学的歴史を明らかに**

**- 2: MARS EXPRESS REVEALS NEW GEOLOGICAL HISTORY OF RED PLANET**

In the past, the history and age of Mars had been described in terms of three eras based on crater counts and hypotheses on geological evolution of the planet. However now, highly-detailed mapping of the Red Planet's surface minerals, carried out by the OMEGA imaging spectrometer aboard ESA's Mars Express

probe, has exposed a new geological history. The OMEGA instrument, developed by the French national scientific research center (CNRS) as prime contractor, with support from CNES, has mapped 90% of the planet's surface with a spatial resolution of 1.5 to 5 km and more than 5% with a spatial resolution of 400m.

A wide array of minerals was detected through spectral analysis and it has been possible to deduce the processes that altered them during Mars history. Scientists have especially concentrated on the role of water in the alteration of surface rocks. After detecting minerals that could only have formed under specific climatic conditions, scientists now suggest that Mars history can be divided into three major periods: "The Phyllosian period", "The Theikian period" and "The Siderikian period". The first period would have been characterized by

- 3: **仏の軍事衛星シラクース 3B は地球全体に展開した軍隊へ助力を与える**

### - 3: **FRENCH MILITARY SAT SYRACUSE 3B TO AID TROOPS DEPLOYED AROUND THE GLOBE**

The French military is aiming to have its new Syracuse 3B communications satellite in service by next month in order to provide much needed capacity and support to NATO and French forces as they extend their operations in Afghanistan and Lebanon. The launch of Syracuse 3B on August 11th of this year by Ariane 5 ECA was well timed given that France has recently increased its overseas military commitments. The satellite should be operational by mid-September and will aid

- 4: **ESA のクラスタミッションは地球のオーロラが輝く理由を証明**

### - 4: **ESA S CLUSTER MISSION PROVES WHY EARTH S AURORAE GLOW**

ESA s Cluster mission, presently investigating the small-scale structure of the Earth's plasma environment, is shedding new light on why Earth s aurorae glow. Data from the mission has established that high-speed flows of electrified gas in the Earth s magnetic field, known as "Bursty Bulk Flows" (BBF), carry important amounts of mass, energy and magnetic perturbation towards Earth during magnetic substorms. During these storms, charged particles strike our atmosphere and cause the aurorae to shine. The Cluster mission has been crucial in

- 5: **火星の上に珍しい高高度の雲を発見**

### - 5: **RARE, HIGH-ALTITUDE CLOUDS DISCOVERED ON MARS**

Planetary scientists, using data obtained from the SPICAM instrument aboard ESA s Mars Express probe have discovered the highest clouds above any planetary surface. The results give new insight into how the Martian atmosphere is made up. The SPICAM Ultraviolet and Infrared Atmospheric Spectrometer, developed by the French national scientific research center CNRS as prime contractor, with support from CNES, detected a

- 6: **要約**

### - 6: **IN BRIEF**

Arianespace announced this week that its next launch will take

large quantities of water available in a liquid state and been most favorable for life on Mars. The second period would have begun after a dramatic environmental shift, and would have been characterized by intense volcanic activity and an extremely acid environment. The third period is the longest and continues on today, rocks have been progressively oxidized and have taken on a rusty hue. This new geological information gives scientists more insight into our own planet s history. [CNES08/30/06]

French troops sent to Lebanon as part of the expanded United Nations Interim Force in Lebanon (Unifil) mission. Syracuse 3B will provide coverage from South America to Afghanistan and will replace capacity provided to the French military through the commercial Telecom 2D. French authorities are bracing for NATO to ask for greater capacity (it uses some capacity on Syracuse 3A), which they could satisfy with the 3B spacecraft. [Aviation Week 08/21/06]

determining how substorms hurl material towards Earth by way of BBFs. Observations made during the mission have shown that BBFs are more frequent and last longer than previously thought. Understanding the substorm phenomenon is important as they excite the Earth s ionosphere and are capable of disrupting the reception of GPS signals, as well as communications between the Earth and orbiting satellites. [ESA 08/25/06]

layer of clouds at an altitude between 80 and 100 kilometers. The clouds are most likely composed of carbon dioxide as the temperature at this altitude is just -193 degrees Celsius. The cloud layer will have implications for landing on Mars as it suggests that the upper layers of Mars atmosphere may be denser than formerly believed. [ESA 08/28/06]

place on September 19th. As with the previous three missions,

the vehicle will be the Ariane 5 ECA, however this time the launcher will be carrying three satellites. The two primary payloads will be the Australian Optus D1 telecommunications satellite and the U.S. DirecTV 9S broadcast satellite. The

Ariane 5 ECA will also be launching JAXA's LDREX-2 deployable satellite antenna. Integration of the payloads is almost complete and the vehicle should be moved to the final assembly building soon.

[AstroExpo.com](http://www.astroexpo.com/News/TopNews.asp) <http://www.astroexpo.com/News/TopNews.asp>

## Business News

**NASA は NOAA GOES-R の計測機器の契約を結ぶ**

**NASA Awards NOAA GOES-R Instrument Contract**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27262&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**Space Adventures のクライアントである Ansari は飛行に備える**

**Space Adventures' Client, Anousheh Ansari, Prepared to Take Flight**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27274&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**SpaceDev は MDA 向けのマイクロサテライトの製造を開始予定**

**SpaceDev to Begin Manufacturing Microsatellites for Missile Defense Agency**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27232&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**SPACEHAB は商業軌道輸送のパートナーをサポート予定**

**SPACEHAB To Support Commercial Orbital Transportation Partners**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27197&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**RpK は ISS への輸送サービスのデモに\$207M の契約を獲得**

**RpK Wins \$207 Million Award to Demonstrate International Space Station Servicing**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27172&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**SpaceX は ISS への商業的軌道輸送サービスでクルー輸送のオプションを含め NASA の契約を獲得**

**SpaceX Wins NASA Cots Contract to Demonstrate Cargo Delivery to Space Station With Option for Crew Transport**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27173&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

## International Space News

**ISRO は衛星通信応用に関し Pradesh と MOU を更新**

**ISRO Renews MOU with Andhra Pradesh on Sat-Com Applications**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27277&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**ロシアは ESA と ISS のアンテナプロジェクトを追究**

**Russia corporation, ESA pursue space station antenna project**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27249&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**中国とロシアは共同で火星探査ミッションを立上げ予定**

**China, Russia to launch joint Mars probe mission**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27221&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**Koreasat 5 ハイブリッド通信衛星は打上げ成功、衛星製造はアルカテルアエニスペースがプライム**

**Successful launch of Koreasat 5 hybrid communications satellite, built by Alcatel Alenia Space as prime contractor**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27204&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**インド系米の会社はカナダのノバスコシアに宇宙打上げ施設を建設**

**Indian American's firm in space launch facility**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27177&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**NASA はロケット打上げサイトに豪州を選定**



## NASA chooses Australia site for rocket launches

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27178&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

## Launch News

### ボーイングの GPS 衛星の打上げ遅れ

#### Launch Is Delayed for Boeing's GPS Satellites

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27227&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### 米海軍は GOES-N ミッション打上げと初期軌道フェイズでテレメとレンジング&コマンドサービスで支援

#### USN Supports the GOES-N Mission Launch and Early-Orbit Phase With Telemetry, Ranging and Command Services

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27233&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### ロシア-ウクライナロケットは韓国の衛星を軌道に投入

#### Russian-Ukrainian launch vehicle puts S. Korean satellite into orbit

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27201&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### シャトルアトランティスの打上げカウントダウンが 8 月 24 日に始まる

#### Countdown Begins Aug. 24 for Space Shuttle Atlantis Launch

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27181&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### APL の製造した宇宙機 2 機が 8 月打上げの設定

#### Two APL-Built Spacecraft Set for Aug. 31 Launch

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27182&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

## Program News

### 物理学者が宇宙ミッションのスタディに選ばれる

#### Physics researchers chosen to study space mission

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27259&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### Ball Aerospace は Orbital Express NextSat 宇宙機を納入

#### Ball Aerospace Delivers Orbital Express NextSat Spacecraft

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27263&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### NASA は新しいクルー-宇宙探査機を Orion と命名

#### NASA Names New Crew Exploration Vehicle Orion

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27224&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### ボーイングが製造した軌道上商業衛星は将来の軍事衛星システムに提案している技術を証明

#### Boeing-Built, On-Orbit Commercial Satellite Proves Technology Proposed for Future Military Satellite System

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27237&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### 中国は 2007 年に災害監視衛星 3 機を打上げ予定

#### 3 Disaster-monitoring Satellites To Be Launched In 2007

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27213&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

### NASA はクルーと積荷を軌道へ輸送するパートナーを選定

#### NASA Selects Crew and Cargo Transportation to Orbit Partners

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27175&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

## Science and Exploration News

### スピリットは新しい種類の火成岩を発見

#### Spirit Discovers New Class of Igneous Rocks

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27265&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**IAU2006の一般総会: IAU 投票結果**

**IAU 2006 General Assembly: Result of the IAU Resolution votes**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27268&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**あなた、太陽系が縮んだよ**

**Honey, I Shrank the Solar System**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27269&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**NASA 銀河ハンター: 巨大なブラックホールが星の形成を抑制する**

**NASA Galaxy Hunter: Huge Black Holes Stifle Star Formation**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27240&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**システム-衝突の生成物は宇宙気象の予報を革新**

**System-impact products output revolutionizes space weather forecasts**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27236&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**観測されるダークマター-暗黒物質: ダークマターの直接計測の多くが自然のスタディを可能に**

**Dark Matter Observed: Most Direct Measurement of Dark Matter Allows Study of its Nature**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27193&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**我々の銀河の核における星のピンホイール(回転花火, おもちゃの風車型のもの)**

**Stellar Pinwheels at Our Galaxy's Core**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27170&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

## Technology News

**BAE システムは高密度の耐放射線 C-RAM 半導体を開発**

**BAE Systems Develops High-Density, Radiation-Hardened C-RAM Semiconductor**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27281&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**Space Micro の PROTON200K コンピュータは空軍の Angels ナノサテライト計画の成功の一部**

**Space Micro PROTON200K(TM) Computer Part of the Winning Solution for Air Force Angels NanoSatellite Program**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27282&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**天文学者はブラックホールに結びついた原子をスタディするのにスーパーコンを使用**

**Astronomers use supercomputers to study atoms linked to black holes**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27242&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**研究者は NASA のため新しい電子材料を評価**

**Researchers Evaluate New Electronic Material for NASA**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27234&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**ロッキードマーチンの大規模のソーラレイが ISS に向けて打上げ予定**

**Massive Lockheed Martin Solar Arrays to Be Launched to International Space Station**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27200&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

**RT Logic 社の CCSDS SLE スペースリンクの拡張リファレンスの組込みは相互運用できることを証明**

**RT Logic's CCSDS Space Link Extension (SLE) Reference Implementation Proven Interoperable**

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27215&ListType=TopNews&StartDate=8/21/2006&EndDate=8/25/2006>

-----  
31-Aug-2006 JDW, Jane s Defence Weekly <http://jdw.janes.com/public/jdw/index.shtml>

**空軍は宇宙近傍の通信リレーの契約を行なう**

**USAF awards contract for near-space communications relays**

In a statement, the Department of Defense said the contract would provide for space communication relays for voice and data

and would include launch system...

### SpaceDev は MDA 向けにマイクロサテライト組立を計画

#### SpaceDev to assemble microsatellites for MDA

The USD29 million third phase continues a five-year, four-phase effort to develop networked microsatellites for the support of

national missile defence. Under the third ...

### ボーイングは JTRS 地上モバイル無線のデモに成功

#### Boeing successfully demonstrates JTRS ground mobile radios

By integrating 10 commercial off-the-shelf internet protocol (IP) applications on the same GMR simultaneously, Boeing was able

to demonstrate the compatibility of the Wideband Networking...

-----  
**2006 年 9 月 1 日 時事通信社「世界週報」 9 月 12 日号 [目次抜粋]**

<シリーズ>

今週の軍事情報 / さすがに問題視されだした青天井の米国防費 (江畑 謙介)

日本と世界の安全保障 / 小泉政権が残した安全保障上の課題 (佐久間 一)

企業の国際戦略 / 拠点の完全子会社化でグローバル展開

-----  
**[平山ニュース 2006 年 月 日]** <http://www.wikihouse.com/space/>

#### [NEWS]

8/29 シャトル打上延期

ハリケーン接近のため組立棟に待避開始 大幅延期か(時読)

ハリケーンの進路がそれのため待避途中から発射台に戻す 打上は最短で 9/6(NASA)

8/28「あかり」がとらえた星の誕生と死 の画像公開(JAXA)

#### [予定]

#### [EVENT]

9/3 衛星通信システムを活用した災害情報収集のデモンストレーション(JAXA) 高知市立御畳瀬小学校、尾鷲市立尾鷲小学校

9/2 技術革新プロジェクトの夕べ、福岡市中央区あすみん 九州大学 並木則行「月の生い立ちとセレーネでわかること」

#### [学会]

**[TV]** ディスカバリチャンネル他

9/4 1630-1700 サイエンスチャンネル 地図物語(12)宇宙から見た地図

9/4 0000-0100 驚異の機械:ロケットニア ディスカバリーチャンネル

9/3 0100-0200,9/4 0400-0500 ヒストリーチャンネル 現代の驚異:宇宙ステーション

9/2 1500-1600 巨大建造物:宇宙ステーション ディスカバリーチャンネル

9/2 1900-1945 NHK-E サイエンス ZERO ふたたび月をめざせ 探査競争の舞台裏

9/1 2300-2512 NHK-HV 映画「スペース カウボーイ」

-----  
**[宇宙開発]** [http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/science/space\\_exploration/](http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/science/space_exploration/)

- 米ロケット、NASA の新宇宙船オリオン開発を受注(ロイター) (1 日 13 時 20 分)

- 「模擬宇宙」でのアルミ溶接成功 - 四国新聞 (8 月 31 日 16 時 42 分)

**[米軍動向]** [http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/world/us\\_armed\\_forces/](http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/world/us_armed_forces/)

- 米軍、韓国の救助隊も初参加...「防災の日」で訓練実施(読売新聞)(1日14時19分)
- < 防災の日 > 「首都直下型」で訓練 米軍が初参加(毎日新聞)(1日12時58分)
- 首都直下地震への対応確認 = 在日米軍が初参加 - 「防災の日」、各地で訓練(時事通信)(1日11時1分)
- 作戦統制権の移譲、「4大原則」で米国と合意済み(YONHAP NEWS)(1日10時35分)
- 新富町受け入れ 米軍機訓練移転(西日本新聞)(1日10時6分)
- 普天間移設で調査 費新規要求、予算額は未確定(琉球新報)(1日9時44分)
- 米大統領、テロ抑止 実績強調 「排除まで戦いは続く」(産経新聞)(1日8時2分)
- 「統制権に政治的問題」ラムズフェルド長官が発言(YONHAP NEWS)(8月31日19時39分)
- イラン、核兵器保有まで5~8年 = プッシュ政権が予測 - 米紙(時事通信)(8月31日17時1分)
- 米国防総省、イランが5~8年で核兵器製造可能と想定 = 新聞(ロイター)(8月31日15時10分)

**[核兵器]** [http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/world/nuclear\\_weapons/](http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/world/nuclear_weapons/)

- イランが核開発停止せず、国連制裁に直面のリスク(ロイター)(1日11時16分)
- < イラン核開発 > 安保理での制裁論議が不可欠...米国連大使(毎日新聞)(1日10時38分)
- 「制裁に相応する外交努力も必要」米国に考え示す(YONHAP NEWS)(1日9時28分)
- イラン 高濃縮ウラン製造兆候 IAEA報告 活動継続を確認(産経新聞)(1日8時2分)
- イラン核めぐりIAEA報告、米の批判は根拠ないこと示す = 原子力庁次官(ロイター)(1日7時22分)
- イラン、挑戦的な態度が招いた結果に直面する = 米大統領(ロイター)(1日7時12分)
- < イラン核問題 > ウラン濃縮の実施を明記 IAEA報告書(毎日新聞)(8月31日22時57分)
- < イラン核問題 > 最短で09年にも核兵器保有が可能(毎日新聞)(8月31日22時4分)
- イラン、平和的核技術を持つ権利を放棄しない = アハマディネジャド大統領(ロイター)(8月31日20時33分)
- ミットヨ不正輸出、「包括許可」の“簡略審査”を悪用(読売新聞)(8月31日18時21分)
- イラン、核兵器保有まで5~8年 = プッシュ政権が予測 - 米紙(時事通信)(8月31日17時1分)
- 米国防総省、イランが5~8年で核兵器製造可能と想定 = 新聞(ロイター)(8月31日15時10分)
- 米が未臨界核実験、半年ぶり通算23回目(読売新聞)(8月31日12時2分)
- 臨界前核実験で米に抗議 = 「核兵器廃絶の願い踏みにじる」 - 広島、長崎両市長(時事通信)(8月31日12時0分)
- < 米臨界前核実験 > 23回目を実施 NNSAが発表(毎日新聞)(8月31日11時10分)
- 千英宇本部長「北朝鮮の核実験も念頭にある」(YONHAP NEWS)(8月31日9時54分)
- 米が臨界前核実験 = 半年ぶり、23回目(時事通信)(8月31日9時0分)
- ウラン濃縮 イラン継続 国連当局者(産経新聞)(8月31日8時2分)

**[ASAGUMO NEWS]** 朝雲新聞社 <http://www.asagumo-news.com/>

**[民間航空機関連 (ex-SJAC 三輪さん)]**

2006年9月1日 0:30 AIA dailyLead August 31, 2006

**EADS 株高騰 ロシア銀行が持株率4%以上まで買増しの報道で**

**EADS shares climb on reports of share purchase by Russian bank**

Reports that a Russian bank bought more than 4% of [EADS](#) sent shares of the European aerospace firm climbing for a second day.

EADS declined to comment on whether it was in contact with Vneshtorgbank, the financing arm for several Russian industries. [The Washington Post /Associated Press](#) (free registration) (8/30)

#### **中国第4位の航空会社(HNA) エンブレア機を100機発注**


ERJ145(50席)とERJ190(106席)を各50機

#### **China's HNA orders 100 new jets from Embraer**

Ever-expanding Chinese aviation received a boost Wednesday when the owners of HNA, China's fourth-largest airline, placed an order for 100 new jets with Brazil's Embraer. The deal, worth \$2.7 billion at retail prices, was for 50 ERJ 145 50-seat jets plus 50 Embraer 190s, a new regional aircraft seating up to 106. [Airwise /Reuters](#) (8/30)

#### **事故調査:コムエア機事故時 担当の管制官は睡眠不足**

#### **Investigators: Controller on duty before crash had limited rest**

Federal investigators said the air traffic controller on duty before [Comair](#) Flight 5191 had been on the job for 15 hours and slept for just two hours the day before the crash. Independent experts say that a series of small errors led to the crash, including the time of the flight, the controller's actions and the closure of a taxiway at the airport.  [APTN /ClipSyndicate](#) (8/31), [The Washington Post /Associated Press](#) (free registration) (8/31), [CNN](#) (8/30), [The Washington Post](#) (free registration) (8/30), [The New York Times](#) (free registration) (8/31), [The Cincinnati Enquirer](#) (8/31), [Chicago Tribune](#) (free registration) (8/31)

Memo on controller staffing not followed at Blue Grass airport: In November, the Federal Aviation Administration sent a memo to managers forbidding controllers from being assigned to towers alone. The policy was not followed at Kentucky's Blue Grass Airport where a [Comair](#) flight crashed Sunday. The union representing air traffic controllers said airports around the U.S. are short-staffed. [The Miami Herald](#) (free registration) (8/31), [The New York Times](#) (free registration) (8/31)

#### **ノースウェスト航空 乗員組合との交渉継続の意思**

#### **Northwest wants to continue talks with attendants union**

[Northwest Airlines](#) told a federal judge that it wants to continue talks with the union representing its flight attendants and is working on new ideas to propose to negotiators. However, the union believes "meaningful negotiations" are impossible now and wants the judge to uphold a ruling allow it to strike. [Star Tribune \(Minneapolis-St. Paul\)](#) (free registration) (8/30), [The Street.com](#) (8/30), [St. Paul Pioneer Press \(Minn.\)](#) (free registration) (8/31)

#### **欧州エアライン 2007年以降 機内での携帯電話使用を許可の方向**

#### **European airline will allow fliers to use cell phones**

Irish budget airline [Ryanair](#) plans to allow travelers to use their cell phones during flights starting in 2007. In the U.S., the Federal Aviation Administration is requiring carriers to show that in-flight cell phone use does not interfere with a jetliner's navigational system. Currently, the Federal Communications Commissions bans in-flight calls because they have the potential to overwhelm the ground-based cell phone system. [The Washington Times](#) (8/30), [Airwise](#) (8/30), [Air Transport World](#) (8/31)

#### **米国航空宇宙工業会(AIA)内に次世代航空管制方式検討委員会設置**

#### **Workshops evaluate data methods for NGATS cost estimates**

AIA's Air Transportation Services Committee attended the first of three, Next Generation Air Transportation System Institute workshops in April to evaluate FAA's data and methodology for estimating NGATS costs. Attendees were briefed and then assigned to one of three discussion groups, presenting their conclusions to FAA Administrator Marion Blakey at the end of the meeting. [Read more in the AIA Update.](#)

-----  
2006年8月31日 0:27 AIA dailyLead August 30, 2006

#### **ボーイング、エアバス 共にインドへの投資を強める**

### **Boeing, Airbus boost investments in India**

Boeing and EADS are expanding and investing in India as the nation's aviation and defense markets grow. EADS, the parent of jet maker Airbus, will invest up to \$2.56 billion in India and will open a technology center there. Separately, Boeing said it signed an agreement with Maharashtra to build a maintenance and overhaul facility. The Wall Street Journal (subscription required) (8/30)

### **セスナ新開発機(6席)を10月(NBAAにおいて)にも披露**

#### **Cessna to unveil new business jet in October**

Cessna Aircraft Co. will add drama to the National Business Aviation Association convention in October, when it unveils a mock-up of its newest corporate jet, the CJ4. The new plane has a bigger payload, more range and more speed than earlier models, Cessna spokesman Doug Oliver said. It will seat up to eight passengers and will be certified for operations up to 45,000 feet. The Wichita Eagle (Kan.) (8/30)

### **エアバス A380 ランディング装置欠陥で、試験飛行中止**

#### **Airbus cancels A380 test flight for landing gear glitch**

A problem with landing gear controls forced Airbus to call off a test flight of its A380 superjumbo jet in mid-flight. "Shortly after takeoff, the crew noted a discordance between two light signals, making it impossible to know whether or not the main landing gear was lowered," an Airbus spokeswoman said. USA TODAY /Agence France-Presse (8/29)

### **リチウム電池 将来航空機内持ち込み禁止の検討**

#### **Lithium batteries may see future airplane ban**

The NTSB held a two-day hearing last month to discuss whether lithium ion batteries, which are commonly used in laptop computers, were responsible for a fire on a UPS cargo plane in February. Regarding the possibility of bans being placed on such devices, a lawyer specializing in hazmat transportation said, "It appears to me that the NTSB might make some kind of recommendation on restricting air transportation of electronics, both on passenger and cargo planes." DC Velocity (8/2006)

### **事故調査委員会(NTSB) コムエア航空の墜落事故追跡調査**

#### **NTSB proceeds with Comair crash investigation**

NTSB investigators are retracing the flight crew's actions in the days before the accident and looking at several issues including whether recent new runway configurations or air traffic controller staffing played any role in the crash. Federal investigators had initially said the first officer was at the controls before the crash, but now say that the captain initially lined up the plane on the runway it took off from. APTN /ClipSyndicate (8/29), The Cincinnati Enquirer (8/30), Chicago Tribune (free registration) (8/30), USA TODAY /Associated Press (8/29), Bloomberg (8/29), Chicago Sun-Times /Associated Press (8/29), The Wall Street Journal /Associated Press (subscription required) (8/29)

-----  
2006年8月29日 23:44 AIA dailyLead August 29, 2006

### **ロッキード JSF エンジン搭載テスト開始 初飛行3ヶ月遅れ**

#### **Lockheed starts engine runs for Joint Strike Fighter**

Lockheed Martin this week will start engine runs on the F-35 Joint Strike Fighter. Company managers said the Oct. 31 target date for the plane's first flight could slip into early November. Design changes to lower the plane's weight created a three-month delay. Flight International.com (8/29)

### **ボーイング社 自社株買戻し 16%保有を維持**

#### **Boeing launches buyback program**

Boeing's board yesterday approved a plan to buy back up to \$3 billion, or 5%, of the company's shares. Boeing's shares have dropped 16% since May. Boeing said it would use the shares for general corporate purposes. Reuters (8/28)



## コムエア航空機の墜落事故原因調査継続

### Probe continues in Comair crash

Federal investigators are still trying to learn why Comair Flight 5191 attempted to take off from the wrong runway at Kentucky's Blue Grass Airport. Airport officials confirmed Monday that some of the lights on the main runway, Runway 22, were not working, which could have confused the pilots and led them to taxi onto the shorter runway, Runway 26, which wasn't long enough to allow the plane to reach takeoff speed. APTN /ClipSyndicate (8/29), The New York Times (free registration) (8/29), The Cincinnati Enquirer (8/29), The Cincinnati Enquirer (8/29), Star Tribune (Minneapolis-St. Paul) (free registration) (8/29), CNN (8/28), Reuters (8/28)

## ブラジルと米国企業 植物燃料による航空機の開発

### Brazilian and U.S. companies developing airplane biofuel

The president of Brazil's Tecbio says his biofuel company is teaming up with NASA and Boeing to develop a biokerosene aviation fuel. He says rising oil prices encouraged his company to resurrect the 26-year-old fuel invention that uses vegetable oils. Reuters (8/28)

## エアタクシー 2007年から オンデマンド航空サービス開始

### Air taxi firm plans to start on-demand flights in 2007

Air taxi firm Magnum Jets plans to make its planes available on demand for regional routes in Texas and the Southwest next year. The company also plans to expand to the New York area, Florida and the Pacific coast and expects to fly very light jets, which will enter service soon. The New York Times (free registration) (8/29)

-----  
2006年8月28日 23:23 AIA dailyLead August 28, 2006

## 通勤用機墜落事故調査 滑走路を誤ったことを示唆

### Preliminary data suggest wrong runway used in commuter plane crash

A Comair commuter jet that crashed and burst into fire at a Lexington, Ky., airport Sunday, killing 49, was trying to take off from the wrong runway, officials said. Flight 5191 ran off the end of the 3,400-foot runway -- intended only for smaller propeller planes -- then crashed into a nearby field. Bloomberg /ClipSyndicate (8/28), The Palm Beach Post (8/28), USA TODAY (8/28), The Washington Post (free registration) (8/28), Houston Chronicle /Associated Press (8/27)

## 小型リージョナル機は本来安全性には問題なし

### Small, regional jets usually safe, experts say: Sunday's crash of a Comair

commuter flight was the first fatal crash involving a small regional jet in the nation's history. The 50-seat CRJ-100, which is made by Bombardier, is "a very, very safe airplane, and Comair is a sharp operator," said Denver-based airline consultant Michael Boyd. USA TODAY (8/28), Aviation Daily (8/27)

## インドの航空会社(エアサハラ) ボーイング機10機 発注

### Indian carrier orders 10 Boeing jets

India's Air Sahara has placed a firm order with Boeing for 10 of the company's 737-800 passenger jets. The deal, worth some \$700 million at retail prices, points to India's brisk economic growth and a boom in air travel, analysts say. The Washington Post /Associated Press (free registration) (8/28)

## ノースウエスト航空 乗員組合スト 仲裁裁判所が回避を示唆

### Judge stops threatened strike at Northwest Airlines

A threatened strike by Northwest Airlines' flight attendants was averted Friday when a federal district court judge issued an injunction against the Association of Flight Attendants-CWA because he needed more time to evaluate the case. The Washington Times /Associated Press (8/28), ModernAgent.com (8/28), The Street.com (8/25), Reuters (8/25)

## 米国運輸省(DOT) デルタ航空ロンドン便を認める

### DOT OKs new Delta flight to London

A new daily round-trip flight to London-Gatwick from New York-Kennedy Airport is on track to begin Nov. 15. The U.S. Department of

Transportation has authorized Delta to begin selling seats for its newest transatlantic route, with final approval pending in the next few weeks. ModernAgent.com (8/27)

### デルタ航空 事故で経営回復を難しい舵取り

#### Crash likely to complicate Delta's recovery

Delta's ongoing emergence from bankruptcy probably won't be directly affected by Sunday's crash analysts said, but the disaster is likely to complicate life for Conair's parent company all the same. While a large financial loss isn't likely, the crash creates a new wrinkle in the difficult history of the Delta-Conair merger. The New York Times (free registration) (8/27), Los Angeles Times /Chicago Tribune (free registration) (8/27)

-----  
-----  
2006年9月1日 0:30 AIA dailyLead August 31, 2006

「(相手の)タッチダウン・パスを5回奪えるなら、(俺の)パスを5回落としても 許してやるけど。」

米国プロ・アメリカンフットボール選手 D.J.ショクリイ

"If they have to drop five to catch five touchdown passes, that's fine with me."

--D.J. Shockley, American professional football player

-----  
-----  
2006年8月31日 0:27 AIA dailyLead August 30, 2006

「コモンセンスはコモンでない。(常識は、常識でない) 」

米国コメディアン ウィル ロジャーズ

"Common sense ain't common."

--Will Rogers, American comedian, actor and performer

-----  
-----  
2006年8月29日 23:44 AIA dailyLead August 29, 2006

「なにごととも上手くいっているときは、権力を振り回しているという感覚はしないものだ。」

元3M社CEO アレン ヤコブソン

"If you're doing it right, you don't feel like you're wielding power."

--Allen Jacobson, Former 3M CEO

-----  
-----  
2006年8月28日 23:23 AIA dailyLead August 28, 2006

「人の頭を小突いて導けない、それこそ暴行であり、リーダーシップとはいえない。」

米国34代大統領 デュワイト D アイゼンハウアー

"You do not lead by hitting people over the head -- that's assault, not leadership."

--Dwight D. Eisenhower, Thirty-fourth president of the U.S.

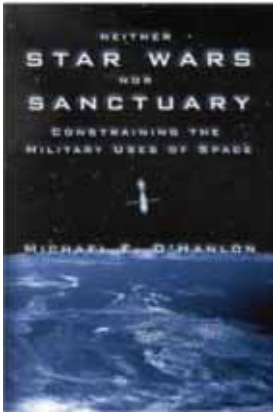
-----  
-----  
**[書籍紹介]** スターウォーズ でもなければ 聖域 でもない、宇宙の軍事利用の抑制 2004.4 リリース

**NEITHER STAR WARS NOR SANCTUARY, Constraining the military uses of space** 著者: O Hanlon (Brookings Institute)

#### Table of Contents

前文	Foreword
謝辞	Acknowledgments
1. 序文	1. Introduction
2. 人工衛星入門	2. A Brief Primer on Space Satellites
3. 現在の脅威と技術動向	3. Current Threats and Technology Trends
4. 将来の台湾海峡の紛争	4. A Future Taiwan Strait Conflict

5. 宇宙における軍備管理 6. 宇宙の兵器装備を遅らせ、米国の優勢を維持すること ノート 索引	<a href="#">5. Arms Control in Space</a> <a href="#">6. Preserving U.S. Dominance while Slowing the Weaponization of Space</a> <a href="#">Notes</a> <a href="#">Index</a>
---	---



**DESCRIPTION**

Space has been militarized for over four decades. Should it now be weaponized? This incisive and insightful book argues that it should not.

Since the cold war, space has come to harbor many tools of the tactical warfighter. Satellites have long been used to provide strategic communication, early warning of missile launch, and arms control verification. The U.S. armed forces increasingly use space assets to locate and strike targets on the battlefield. To date, though, no country deploys destructive weapons in space, for use against space or Earth targets, and no country possesses ground-based weapons designed explicitly to damage objects in space. The line between nonweaponization and weaponization is blurry, to be sure, but it has not yet been crossed.

In *Neither Star Wars nor Sanctuary*, Michael E. O'Hanlon makes a forceful case for keeping it this way. The United States, with military space budgets of around \$20 billion a year, enjoys a  
\*\*\*\*\*

**Michael E. O Hanlon** is a senior fellow in Foreign Policy Studies at the Brookings Institution, where he holds the Sydney Stein Jr. Chair. His recent books include *The Future of Arms Control* (<http://www.brookings.edu/press/books/neitherstarwarsnorsanctuary.htm>)

remarkably favorable military advantage in space. Pursuing a policy of space weaponization solely in order to maximize its own military capabilities would needlessly jeopardize this situation by likely hastening development of space weapons in numerous countries. It would also reaffirm the prevalent international image of the United States as a global cowboy of sorts, too quick to reach for the gun.

**O'Hanlon** therefore asserts that U.S. military space policy should focus on delaying any movement toward weaponization, without foreclosing the option of developing space weapons in the future, if necessary. Extreme positions that would either hasten to weaponize space or permanently rule this out are not consistent with technological realities and U.S. security interests.

(Brookings, 2005; with Michael A. Levi), *Neither Star Wars nor Sanctuary* (Brookings, 2004), and *Crisis on the Korean Peninsula* (McGraw Hill, 2003; with Mike Mochizuki).

[雑誌紹介] **Spaceflight** British Interplanetary Society 月刊 最新号の目次他は<http://www.space-library.com>参照

